

## SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
  - **Denominazione commerciale: Automatic Transmission Treatment**
    - **Articolo numero:** 204220
    - **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Additif pour transmission automatique
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

CPS Product Inc. - USA  
1010 East 31st Street  
Hialeah, FL 33013 USA  
Phone: (305) 687 - 4121  
Email: cs@cpsproducts.com

  - **SDS scaricabili all'indirizzo:** 1
  - **Produttore/fornitore:**  
CPS Products Inc - USA  
1010 East 31st Street  
Hialeah, FL 33013 USA  
Contact Phone: (305) 687 - 4121
  - **e-mail della persona responsabile:** cs@cpsproducts.com
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:** CHEMTREC International +1 (703) 527-3887 24 hr

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
  - **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Asp. Tox. 1 H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
  - **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
    - **Pittogrammi di pericolo**

GHS08
    - **Avvertenza Pericolo**
    - **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**  
distillati (petrolio), naftenici pesanti hydrotreating
    - **Indicazioni di pericolo**  
H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
    - **Consigli di prudenza**

P301+P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/  
un medico.

P331 NON provocare il vomito.

P405 Conservare sotto chiave.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

(continua a pagina 2)

## Scheda di dati di sicurezza

Data di emissione: 03.05.2022

Numero di versione 4

Revisione: 03.05.2022

**Denominazione commerciale: Automatic Transmission Treatment**

(Segue da pagina 1)

- **2.3 Altri pericoli**
  - **PBT:** Non applicabile.
  - **vPvB:** Non applicabile.

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**· **3.2 Miscele**· **Componente chimico:**

CAS: 64742-52-5	distillati (petrolio), naftenici pesanti hydrotreating	Asp. Tox. 1, H304	50-100%
EINECS: 265-155-0			

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**· **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**· **Inalazione:**

Fornire aria fresca. Se necessario, la respirazione artificiale fornire. Tenere al caldo. Consultare il medico se i sintomi persistono.

Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

· **Contatto con la pelle:**

Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

Lavare con acqua e sapone. Chiamare il medico se si verifica un'irritazione. Lavare gli abiti contaminati prima di usarli nuovamente.

Lavare abbondantemente con acqua e sapone. Togliere gli abiti contaminati. In caso di irritazione della pelle: consultare un medico. Lavare gli abiti contaminati prima di usarli nuovamente.

· **Contatto con gli occhi:**

Risciacquare cautamente con acqua. Se possibile, rimuovere le lenti a contatto. Rivolgersi al medico nel caso insorga irritazione oculare o se questa persiste.

· **Ingestione:**

Sciacquare la bocca con acqua.

L'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.

Se cosciente, somministrare piccole quantità di acqua da bere.

Stop se vittima si sente male.

Non provocare il vomito.

Se i sintomi persistono consultare il medico.

· **Indicazioni per il medico:** Trattare Sintomaticamente· **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Malessere

Nocivo per ingestione. Può essere letale in caso di ingestione e penetrazione nelle vie respiratorie. L'ingestione di una piccola quantità del materiale comporterà esta grave rischio per la salute.

vomito

vedere la sezione 11

· **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 3)

**Denominazione commerciale: Automatic Transmission Treatment**

(Segue da pagina 2)

**SEZIONE 5: Misure antincendio**

- **5.1 Mezzi di estinzione**
  - **Mezzi di estinzione idonei:**  
CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
  - **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**  
Per ulteriori informazioni vedere la sezione 10.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
  - **Mezzi protettivi specifici:**  
Si raccomanda di indossare l'autorespiratore. L'acqua può causare spruzzi.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Garantire una ventilazione sufficiente.  
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.  
Rimuovere le persone dalla zona di pericolo.  
Non toccare o camminare sul materiale versato.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**  
In caso di penetrazione nel terreno avvertire le autorità competenti.  
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).  
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Mantenere i contenitori ermeticamente chiusi.  
Evitare di spargere o spruzzare in ambienti chiusi.
  - **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
  - **Stoccaggio:**
    - **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**  
Per informazioni sui materiali incompatibili vedere la sezione 10.
    - **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
    - **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.  
Conservare in luogo fresco, asciutto, luogo buio, lontano dalla luce diretta del sole.

(continua a pagina 4)

## Scheda di dati di sicurezza

Data di emissione: 03.05.2022

Numero di versione 4

Revisione: 03.05.2022

**Denominazione commerciale: Automatic Transmission Treatment**

(Segue da pagina 3)

- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**· **8.1 Parametri di controllo**

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

· **8.2 Controlli dell'esposizione**

- **Mezzi protettivi individuali:**

- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Rimuovere tutti i vestiti sporchi e contaminati

- **Guanti protettivi:**



Guanti resistenti alle sostanze chimiche (EN 374)

- **Occhiali protettivi:**



Occhiali di sicurezza. In caso di possibilità di spruzzi o nebbia, usare gli occhiali di protezione per impianti chimici o la visiera.

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**· **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

- **Indicazioni generali**

- **Aspetto:**

- **Forma:**

Liquido

- **Colore:**

Rosso

- **Odore:**

Simile alla benzina

- **Soglia olfattiva:**

Non definito.

- **valori di pH:**

Non definito.

- **Cambiamento di stato**

- **Punto di fusione/punto di congelamento:**

Non definito.

- **Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:**

Non definito.

- **Punto di infiammabilità:**

161 °C

- **Infiammabilità (solidi, gas):**

Non applicabile.

- **Temperatura di decomposizione:**

Non definito.

(continua a pagina 5)

## Scheda di dati di sicurezza

Data di emissione: 03.05.2022

Numero di versione 4

Revisione: 03.05.2022

**Denominazione commerciale: Automatic Transmission Treatment**

(Segue da pagina 4)

· <b>Temperatura di autoaccensione:</b>	Prodotto non autoinfiammabile.
· <b>Proprietà esplosive:</b>	Prodotto non esplosivo.
· <b>Limiti di infiammabilità:</b>	
· <b>Inferiore:</b>	Non definito.
· <b>Superiore:</b>	Non definito.
· <b>Tensione di vapore:</b>	Non definito.
· <b>Densità a 20 °C:</b>	0,93 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Densità relativa a 20 °C</b>	0,875-0,895
· <b>Densità di vapore:</b>	Non definito.
· <b>Velocità di evaporazione</b>	Non definito.
· <b>Solubilità in/Miscibilità con</b>	
· <b>acqua:</b>	Poco e/o non miscibile.
· <b>Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:</b>	Non definito.
· <b>Viscosità:</b>	
· <b>Dinamica:</b>	Non definito.
· <b>Cinematica:</b>	Non definito.
· <b>9.2 Altre informazioni</b>	Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
  - **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Forti ossidanti

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
  - **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
    - **Irritabilità primaria:**
      - **Corrosione/irritazione cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
      - **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
    - **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Ulteriori dati tossicologici:**
    - **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
      - **Mutagenicità delle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 6)

## Scheda di dati di sicurezza

Data di emissione: 03.05.2022

Numero di versione 4

Revisione: 03.05.2022

**Denominazione commerciale: Automatic Transmission Treatment**

(Segue da pagina 5)

- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**  
Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

- **12.1 Tossicità**
  - **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
  - **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
    - **Ulteriori indicazioni:**  
Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.  
Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
  - **PBT:** Non applicabile.
  - **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
  - **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
  - **Imballaggi non puliti:**
    - **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

- |  |                 |
|--|-----------------|
| · <b>14.1 Numero ONU</b>                               |                 |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                               | non applicabile |
| · <b>14.2 Nome di spedizione dell'ONU</b>              |                 |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                               | non applicabile |
| · <b>14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b> |                 |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                               |                 |
| · <b>Classe</b>  | non applicabile |

(continua a pagina 7)

## Scheda di dati di sicurezza

Data di emissione: 03.05.2022

Numero di versione 4

Revisione: 03.05.2022

**Denominazione commerciale: Automatic Transmission Treatment**

(Segue da pagina 6)

- |   |                  |
|---|------------------|
| · <b>14.4 Gruppo di imballaggio</b><br>· <b>ADR, IMDG, IATA</b>                     | non applicabile  |
| · <b>14.5 Pericoli per l'ambiente:</b><br>· <b>Marine pollutant:</b>                | No               |
| · <b>14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>                             | Non applicabile. |
| · <b>14.7 Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC</b> | Non applicabile. |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>   | non applicabile  |

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

- **Direttiva 2012/18/UE**

- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII** Restrizioni: 3

- **Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- **REGOLAMENTO (UE) 2019/1148**

- **Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- **Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- **Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- **Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Data di emissione:** 23/JAN/2017
- **Interlocutore:** contatto : Dipartimento di Ingegneria
- **Issue Date** 03.05.2022
- **Cambiamenti di revisione:** v.4 May 3, 2022

(continua a pagina 8)

## Scheda di dati di sicurezza

Data di emissione: 03.05.2022

Numero di versione 4

Revisione: 03.05.2022

**Denominazione commerciale: Automatic Transmission Treatment**

(Segue da pagina 7)

**· Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1

**· \* Dati modificati rispetto alla versione precedente**

IT